

**Trade Finance Fee Schedule**
**Biểu Phí Dịch Vụ Thanh Toán Quốc Tế**

Effective from 23 December 2022

Hiệu lực từ ngày 23 tháng 12 năm 2022

Fees listed are in the same currency as account unless otherwise stated and are Subject to 10% VAT, except for Shipping Guarantee, Banker Guarantees, Draft Loan NOT subject to 10% VAT.

Các phí dịch vụ liệt kê dưới đây có cùng loại tiền tệ với tài khoản nếu không có qui định nào khác và chưa bao gồm 10% thuế giá trị gia tăng

**LETTER OF CREDIT (EXPORT)/THƯ TÍN DỤNG (XUẤT KHẨU)**

|   |   |
|---|---|
| <b>Advising/Phí thông báo</b>   | USD30 customer; USD50 non customer<br><br>(USD30 đối với khách hàng có mở tài khoản tại ngân hàng;<br>USD50 đối với khách hàng vắng lại)                        |
| <b>Amendment/ Phí thông báo tu chỉnh</b>  | USD25<br><br>subject to arrangement and line availability on Issuing Bank   |
| <b>Confirmation/Phí xác nhận</b>  | (tùy thuộc vào việc sắp xếp và hạn mức có thể sử dụng của ngân hàng phát hành)  |
| <b>Negotiation*/ Thương lượng chứng từ</b><br>Handling commission/ Phí xử lý chứng từ   | 0.25% flat, min. USD50 (0.25%, tối thiểu USD50)   |
| <b>Countersign Letter of Indemnity/ Phát hành cam kết</b>   | 0.125% flat, min USD30 (0.125%, tối thiểu USD30)  |
| <b>LC Transfer/ Chuyển nhượng thư tín dụng</b><br>Without substitution/ không thay thế chứng từ<br>With substitution/ có thay thế chứng từ<br>Amendment/ tu chỉnh | 0.125% flat, min. USD50 (0.125%, tối thiểu USD50)<br>0.125% flat, min. USD100 (0.125%, tối thiểu USD100)<br>0.125% flat, min. USD100 (0.125%, tối thiểu USD100) |
| <b>Reimbursement/ Bồi hoàn</b>  | 0.125% flat, min USD60 (0.125%, tối thiểu USD60)  |
| * price exclude of cable/postage/courier charges<br>giá chưa bao gồm điện phí/bưu phí/phí chuyển phát nhanh   |   |

**LETTER OF CREDIT (IMPORT)/ THƯ TÍN DỤNG (NHẬP KHẨU)**

|  |   |
|--|---|
| <b>LC Issuance/ Phát hành thư tín dụng</b>   | 0.125% pm, min. 2 mths or USD120.00 whichever is higher plus USD25 if issuance via SWIFT<br><br>(0.125%/tháng, tối thiểu 2 tháng hoặc USD120.00 tính theo mức phí cao hơn cộng với USD25 nếu phát hành bằng điện SWIFT)   |
| <b>LC Amendment/ tu chỉnh thư tín dụng</b><br><br>Increase LC Amount/ tăng giá trị thư tín dụng<br><br>Extension of LC/ gia hạn thư tín dụng<br><br>Other Amendment/ tu chỉnh khác | 0.125% pm, min. 2 mths or USD50 whichever is higher<br><br>(0.125%/tháng, tối thiểu 2 tháng hoặc USD50 tính theo mức phí cao hơn)<br>0.125% pm, min. 2 mths or USD50 whichever is higher<br><br>(0.125%/tháng, tối thiểu 2 tháng hoặc USD50 tính theo mức phí cao hơn)<br>USD40 |
| <b>LC Cancellation/ hủy thư tín dụng</b>   | USD30   |
| <b>Drawing under LC/ thanh toán theo thư tín dụng</b><br>Drawing on Sight Bill/ thanh toán theo chứng từ trả ngay<br>Drawing on Usance Bill/ thanh toán theo chứng từ trả chậm     | 0.2% flat, min. USD50 (0.2%, tối thiểu USD50)<br>0.2% flat, min. USD50 (0.2%, tối thiểu USD50)  |
| <b>Acceptance of Usance Bill/ chấp nhận chứng từ trả chậm</b>  | 0.125% pm, min. USD50 ( calculating from the LC expiry date to the maturity date of the usance bill)<br><br>0.125%/tháng, tối thiểu USD50 ( tính từ ngày hết hiệu lực của LC đến ngày đến hạn thanh toán của bộ chứng từ)   |
| <b>Fees - handling discrepant documents/ các phí xử lý chứng từ bất hợp lệ</b>   | USD30   |
| * price exclude of cable/postage/courier charges<br>giá chưa bao gồm điện phí/bưu phí/phí chuyển phát nhanh  |   |

**EXPORT COLLECTION/ NHỜ THU XUẤT KHẨU**

|  |  |
|--|--|
| <b>Documentary collection/ nhờ thu kèm chứng từ</b><br><br>Handling commission/ phí xử lý chứng từ | 0.25% flat, min. USD50, max. USD300<br><br>(0.25%, tối thiểu USD50, tối đa USD300) |
| <b>Clean Collection/ nhờ thu không kèm chứng từ</b><br><br>Handling commission/ phí xử lý chứng từ | 0.25% flat, min. USD30, max. USD100<br><br>(0.25%, tối thiểu USD30, tối đa USD100) |

**IMPORT COLLECTION/ NHỜ THU NHẬP KHẨU**

|  |   |
|--|---|
| Documentary collection/ <i>nhờ thu kèm chứng từ</i><br>Handling commission/ <i>phí xử lý chứng từ</i>  | 0.25% flat, min. USD50, max USD300<br><i>(0.25%, tối thiểu USD50, tối đa USD300)</i>  |
| Presentation fee/ <i>phí xuất trình chứng từ</i><br>1st presentation/ <i>xuất trình lần 1</i><br>Subsequent presentation/ <i>xuất trình tiếp theo</i>  | Free <i>(miễn phí)</i><br>USD25   |
| Document release free from payment/ <i>Giao chứng từ không thanh toán</i>  | USD75   |
| Handling Commission for Protest of DA/DP (for Customer)<br><i>Phí kháng nghị không thanh toán hoặc không chấp nhận thanh toán ( thu từ khách hàng)</i>   | USD100 + expense <i>(USD100 + chi phí khác)</i>   |
| Holding fee (for unaccepted/unpaid bill)<br><i>Phí giữ hộ chứng từ (đối với chứng từ chưa chấp nhận/chứng từ chưa thanh toán)</i>  | USD30/mth <i>(USD30/tháng)</i>  |
| <b>SHIPPING GUARANTEE &amp; AIR WAYBILL/BILL OF LADING ENDORSEMENT</b><br><b>BẢO LÃNH NHẬN HÀNG &amp; KÝ HẬU VẬN ĐƠN ĐƯỜNG BIỂN HOẶC VẬN ĐƠN HÀNG KHÔNG</b>  |   |
| Shipping guarantee & air waybill/bill of lading endorsement<br><i>Phát hành bảo lãnh nhận hàng &amp; ký hậu vận đơn đường biển hoặc vận đơn hàng không</i><br>Under LC/ <i>theo thư tín dụng</i><br>Outside LC/ <i>ngoài thư tín dụng</i>  | USD30<br>0.15% on invoice amount, min. USD50 <i>(0.15% trị giá hóa đơn, tối thiểu USD50)</i>  |
| Not redeemed/cancelled within 30 days from date of issue<br><i>Không hoàn trả/ hủy trong vòng 30 ngày kể từ ngày phát hành</i>   | USD50 is levied after each more month <i>(mỗi tháng sau thời hạn trên sẽ thu thêm USD50)</i>  |
| <b>BANKER GUARANTEE/ STANDBY LC/ BẢO LÃNH NGÂN HÀNG/THƯ TÍN DỤNG DỰ PHÒNG</b>  |   |
| Issuance Commission/ <i>phí phát hành</i>  | 2% p.a, min. 1 year or USD100 (performance obligation) or USD150 (financial obligation) whichever is higher<br><i>(2%/năm, tối thiểu 1 năm hoặc USD100 (đối với bảo lãnh thực hiện nghĩa vụ) hoặc USD150 (đối với bảo lãnh thanh toán) tính theo mức phí cao hơn)</i> |
| Issuance Against Correspondence Bank's Counter Indemnity<br><i>Phí phát hành dựa trên bảo lãnh đối ứng của ngân hàng hàng đại lý</i>   | As agreed <i>(theo thỏa thuận)</i>  |
| Increase in amount / Increase in tenor<br><i>Tăng giá trị/ tăng kỳ hạn</i>   | 2% p.a, min. USD50 <i>(2%/năm, tối thiểu USD50)</i>   |
| Other Amendments/ <i>Các tu chỉnh khác</i>   | USD50   |
| Amendment against CI/ <i>Tu chỉnh theo bảo lãnh đối ứng</i>  | As agreed <i>(theo thỏa thuận)</i>  |
| <b>DRAFT LOAN/ CHO VAY HÓA ĐƠN MUA HÀNG</b>  |   |
| Interest rate/ <i>lãi suất</i>   | Prevailing market loan rate <i>(lãi suất cho vay hiện hành trên thị trường)</i>   |
| Remittance fee/ <i>phí chuyển tiền</i>   | According to prevailing Remittance Fee Schedule at time of transaction <i>(dựa trên biểu phí chuyển tiền hiện hành tại thời điểm giao dịch)</i>   |
| * for overseas payment through fund transfer, we provide the value-added service that allow applicant to choose to bear all beneficiary's bank charges so that beneficiary can receive the full financing invoice amount. Fee for this FND service is USD25.00 per transaction<br>* đối với thanh toán nước ngoài thông qua việc chuyển tiền, chúng tôi cung cấp thêm dịch vụ cho phép khách hàng chọn việc chi trả tất cả các khoản phí của ngân hàng người thụ hưởng để người thụ hưởng có thể nhận đầy đủ giá trị hóa đơn giải ngân. Phí cho dịch vụ FND này là 25 đô la Mỹ cho một giao dịch<br><br>To use FND service, format of an MT103 is: (để sử dụng dịch vụ FND, nội dung điện MT103 sẽ là:)<br>71: OUR<br>72 :FND//PREADV/ |   |
| <b>OUT OF POCKET CHARGES/ CÁC PHÍ KHÁC</b>   |   |
| Cable charges/ <i>Điện phí</i>   | USD15   |
| Postage charges/ <i>Bưu phí</i><br>Local/ <i>nội địa</i><br>Overseas/ <i>nước ngoài</i>  | USD10<br>actual charges imposed by DHL/courier<br><i>(dựa trên phí thực tế của DHL/bên chuyển phát nhanh)</i>   |
| Translation charges/ <i>các phí dịch thuật</i>   | Base on actual charge per case<br><i>(dựa trên phí thực tế từng trường hợp)</i>   |